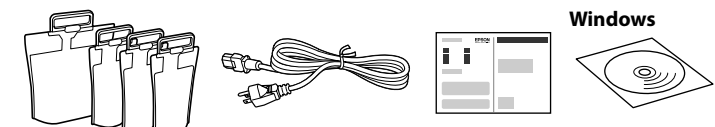


EN Start Here NL Hier beginnen  
 FR Démarrer ici IT Inizia qui  
 DE Hier starten



© 2014 Seiko Epson Corporation. All rights reserved. Printed in XXXXXX



Contents may vary by location. Le contenu peut varier en fonction du pays où vous vous trouvez. Inhalte können nach Region variieren. De inhoud kan per locatie verschillen. I contenuti potrebbero variare in base all'area geografica.

**Do not connect a USB cable unless instructed to do so.**  
 Ne connectez pas de câble USB sauf si cela vous est demandé.  
 Schließen Sie kein USB-Kabel an, sofern Sie nicht dazu angewiesen werden.  
 Sluit de USB-kabel niet aan tenzij dit in de instructies wordt aangegeven.  
 Non collegare il cavo USB finché non viene richiesto.

**1**

Remove all protective materials. Retirez tous les emballages de protection. Entfernen Sie sämtliches Schutzmaterial. Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Rimuovere tutti i materiali protettivi.

Remove all protective materials. Retirez tous les emballages de protection. Entfernen Sie sämtliches Schutzmaterial. Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Rimuovere tutti i materiali protettivi.

Load A4 size paper toward the front edge guide with the printable side face down then slide the side edge guides to the paper. Chargez du papier de format A4 au niveau du guide avant avec la face imprimable tournée vers le bas, puis faites glisser les guides des bords latéraux sur le papier. A4-Papier in Richtung der vorderen Kantenführung mit der druckbaren Seite nach unten einlegen, dann seitliche Kantenführungen zum Papier schieben. Laad papier op A4-formaat naar de voorrandgeleider met de afdrukbare zijde omlaag gericht. Schuif dan de zijrandgeleiders naar het papier toe. Caricare carta in formato A4 verso la guida anteriore con il lato stampabile rivolto verso il basso, quindi fare scorrere le guide laterali sulla carta.

**Do not load paper above the ▼ arrow mark inside the edge guide.**  
 Ne chargez pas de papier au-dessus ▼ de la marque fléchée sur le guide des bords.  
 Papier nicht über die Pfeilmarkierung ▼ an der Innenseite der Kantenführung hinaus einlegen.  
 Laad geen papier boven de pijlmarkering ▼ binnenin de randgeleider.  
 Non caricare carta oltre la freccia ▼ all'interno della guida laterale.

16

17  
 Paper Setup  
 Select paper size and type that you loaded. Sélectionnez la taille et le type de papier que vous avez chargé. Größe und Art des eingelegten Papiers wählen. Selecteer de grootte en het type van het geladen papier. Selezionare le dimensioni ed il tipo di fogli caricati.

18  
 Rear Paper Feed  
 Paper Size A4  
 Menu Wi-Fi Setup  
 Set the paper size and type for the other sources. You can change these settings later. When setup is complete, the home screen is displayed and printer is ready for printing. Réglez le format et le type de papier pour les autres sources. Vous pouvez modifier ces paramètres ultérieurement. Une fois la configuration terminée, l'écran d'accueil s'affiche et l'imprimante est prête. Papiergröße und Papiertyp für andere Quellen einstellen. Sie können diese Einstellungen später ändern. Bei Abschluss der Einrichtung wird der Startbildschirm angezeigt und der Drucker ist druckbereit. Stel het papierformaat en -type in voor de andere bronnen. U kunt deze instellingen later wijzigen. Na voltooiing van de installatie verschijnt het startscherm en is de printer klaar voor het afdrukken. Impostare il formato e il tipo di carta per altri metodi di alimentazione. È possibile modificare queste impostazioni in seguito. Al termine della configurazione è visualizzata la schermata iniziale e la stampante è pronta per la stampa.

3  
 Open. Ouverture. Öffnen. Aprire.  
 4  
 Unpack and remove. Déballez et retirez. Auspacken und entfernen. Disinstallare e rimuovere.

Do not touch the green chip as shown illustration. Ne touchez pas la puce verte indiquée sur l'illustration. Grünen Chip nicht berühren; vgl. Abbildung. Raak de groene chip niet aan, als getoond in de afbeelding. Non toccare la linguetta verde, come mostrato nell'illustrazione.

5  
 Shake the ink supply unit 20 times in 14 seconds horizontally in movements of approximately 6 cm. Secouez l'unité d'alimentation encre 20 fois en 14 secondes à l'horizontale avec des mouvements de 6 cm environ. Tinten-Versorgungs-Einheit 20-mal innerhalb von 14 Sekunden in etwa 6 cm langer Horizontalbewegung schütteln. Schud de inktvoereenheid 20 keer in 14 seconden in horizontale bewegingen van ongeveer 6 cm. Agitare orizzontalmente l'unità di alimentazione dell'inchiostro 20 volte in 14 secondi con movimenti di circa 6 cm.

For the initial setup, make sure you use the ink supply units that came with this printer. These ink supply units cannot be saved for later use. The initial ink supply units will be partly used to charge the print head. These ink supply units may print fewer pages compared to subsequent ink supply units. Pour la première installation, assurez-vous d'utiliser les unités d'alimentation encre fournies avec cette imprimante. Ces unités d'alimentation encre ne peuvent pas être conservées pour une utilisation future. Les unités d'alimentation encre initiales seront aussi utilisées partiellement pour charger la tête d'impression. Ces unités d'alimentation encre peuvent imprimer moins de pages que les unités d'alimentation encre ultérieures. Für die Erstkonfiguration müssen Sie die mit dem Drucker gelieferten Tinten-Versorgungs-Einheiten verwenden. Diese Tinten-Versorgungs-Einheiten können nicht zur späteren Benutzung aufbewahrt werden. Die zur Initialisierung vorgesehenen Tinten-Versorgungs-Einheiten dienen teilweise zum Befüllen des Druckkopfes. Diese Tinten-Versorgungs-Einheiten drucken möglicherweise weniger Seiten als nachfolgende Tinten-Versorgungs-Einheiten. Voor de eerste installatie, moet u de inktvoereenheden gebruiken die bij deze printer zijn geleverd. Deze inktvoereenheden kunnen niet worden bewaard voor later gebruik. De inktvoereenheden die bij de printer zijn geleverd, worden deels gebruikt bij het laden van de printkop. Deze inktvoereenheden drukken mogelijk minder pagina's af in vergelijking met de volgende inktvoereenheden. Per l'installazione iniziale, assicurarsi di utilizzare le unità di alimentazione dell'inchiostro in dotazione con la stampante. Tali unità di alimentazione dell'inchiostro non possono essere conservate per un uso successivo. Le unità di alimentazione dell'inchiostro iniziali sono parzialmente usate per caricare la testina di stampa. Queste unità di alimentazione dell'inchiostro possono stampare meno pagine rispetto alle successive unità di alimentazione dell'inchiostro.

**2**

Windows  
 Insert the CD, and then select A or B. Insérez le CD, puis sélectionnez A ou B. CD einlegen, dann A oder B wählen. Plaats de cd en selecteer dan A of B. Inserir il CD, quindi selezionare A o B.

If the Firewall alert appears, allow access for Epson applications. Si l'avertissement du pare-feu s'affiche, autorisez l'accès à toutes les applications d'Epson. Wenn die Warnmeldung der Firewall erscheint, lassen Sie den Zugriff für Epson-Anwendungen zu. Als de firewallwaarschuwing verschijnt, staat u toe dat Epson-toepassingen worden geopend. Se viene visualizzato l'avviso Firewall, consentire l'accesso alle applicazioni Epson.

No CD/DVD drive  
 Mac OS X  
<http://epson.sn>

Visit the website to start the setup process, install software, and configure network settings. Visitez le site Web pour démarrer le processus de configuration, installer le logiciel et configurer les paramètres réseau. Website zum Starten der Einrichtung besuchen, Software installieren und Netzwerkeinstellungen konfigurieren. Ga naar de website om het installatieproces te starten, de software te installeren en de netwerkinstellingen te configureren. Visitare il sito web per avviare la procedura di impostazione, installare il software e configurare le impostazioni di rete.

iOS/Android  
<http://epson.sn>

6  
 Push to insert the ink supply unit. Appuyez pour insérer l'unité d'alimentation encre. Tinten-Versorgungs-Einheit durch Drücken einsetzen. Duw om de inktvoereenheid te plaatsen. Spingere per inserire l'unità di alimentazione dell'inchiostro.

Place the base of the ink supply unit on the projecting section. Placez la base de l'unité d'alimentation encre sur la section de projection. Basis der Tinten-Versorgungs-Einheit am herausragenden Bereich platzieren. Plaats de voet van de inktvoereenheid op het uitstekende gedeelte. Posizionare la base dell'unità di alimentazione dell'inchiostro sulla sezione di proiezione.

7  
 Fit the ink supply port and the green chip into the printer, then push the handle of the ink supply unit. Placez le port d'alimentation encre et la puce verte dans l'imprimante, puis enfoncez la poignée de l'unité d'alimentation encre. Tintenversorgungsport und grünen Chip im Drucker anbringen, dann den Griff der Tinten-Versorgungs-Einheit drücken. Stop de inktvoeropport en de groene chip in de printer en duw dan op de hendel van de inktvoereenheid. Inserire la porta di alimentazione dell'inchiostro e la linguetta verde nella stampante, quindi premere la maniglia dell'unità di alimentazione dell'inchiostro.

8  
 Close. Install the ink supply units on the opposite side as well. Refermez. Installez également les unités d'alimentation encre sur le côté opposé. Schließen. Tinten-Versorgungs-Einheiten auch auf der gegenüberliegenden Seite installieren. Sluiten. Installeer de inktvoereenheden ook op de tegenoverliggende zijde. Chiudere. Installare le unità di alimentazione dell'inchiostro anche sul lato opposto. Connect and plug in. Connexion et branchement. Anschließen und einstecken. Snoer aansluiten. Collegare e inserire.

9  
 Connect and plug in. Connexion et branchement. Anschließen und einstecken. Snoer aansluiten. Collegare e inserire.

10  
 Turn on. Mise sous tension. Einschalten. Inschakelen. Accendere.

If an error is displayed, turn off the printer and check that no protective materials have been left inside the paper cassettes. Si une erreur s'affiche, éteignez l'imprimante et vérifiez qu'aucun matériau de protection n'a été laissé dans le bac à papier. Falls ein Fehler angezeigt wird, Drucker abschalten und sicherstellen, dass sich keine Schutzmaterialien mehr im Inneren der Papierkassetten befinden. Als een fout wordt weergegeven, schakelt u de printer uit en controleert u of er geen beschermend materiaal in de papierkassettes is achtergelaten. Se viene visualizzato un errore, spegnere la stampante e controllare che non sia rimasto alcun materiale protettivo all'interno dei cassetti carta.

11  
 Common Settings  
 Language English  
 Done  
 Select a language, country and time. Choix d'une langue, d'un pays et de l'heure. Eine Sprache, Land und Uhrzeit wählen. Een taal, land en tijd selecteren. Selezionare lingua, Paese e ora.

12  
 Information  
 Initialization complete.  
 Proceed  
 Press the OK button to start ink charging. Wait until the charging is finished. Appuyez sur le bouton OK pour lancer le chargement d'encre. Patientez jusqu'à la fin du chargement. Zum Starten des Befüllungsvorgangs OK drücken. Warten, bis der Befüllungsvorgang abgeschlossen ist. Druk op de knop OK om het laden van de inkt te starten. Wacht tot het laden is voltooid. Premere il tasto OK per avviare il caricamento dell'inchiostro. Attendere fino al termine del caricamento.

13  
 Pull out. Retrait. Herausziehen. Uittrekken. Estrarre.  
 14  
 Pinch and slide the edge guides. Pincez et faites glisser les guides de bords. Kantenführungen drücken und verschieben. Knijp de randgeleiders samen en schuif ze. Afferrare e fare scorrere le guide laterali.

**Epson Connect**

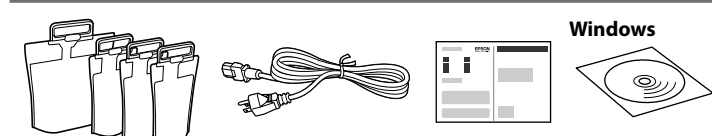
<https://www.epsonconnect.com/>  
 Using your mobile device, you can print from any location worldwide to your Epson Connect compatible printer. Visit the website for more information. Avec votre appareil mobile, vous pouvez imprimer depuis n'importe où dans le monde sur votre imprimante compatible Epson Connect. Visitez le site Web pour plus d'informations. Mit Ihrem Mobilgerät können Sie von jedem beliebigen Ort der Welt an Ihrem Epson Connect-kompatiblen Drucker drucken. Weitere Informationen finden Sie auf der Website. Met uw mobiele apparaat kunt u afdrukken vanaf elke locatie over de hele wereld naar uw met Epson Connect compatibele printer. Ga naar de website voor meer informatie. Con un dispositivo mobile, è possibile stampare da qualsiasi località del mondo sulla stampante compatibile Epson Connect. Visitare il sito web per ulteriori informazioni.

**Questions?**

You can open the PDF manuals from the shortcut icon, or download the latest versions from the following website. See the User's Guide to install the PS/PCL driver. Vous pouvez ouvrir les manuels PDF depuis l'icône de raccourci, ou télécharger les dernières versions depuis le site Web suivant. Voir le Guide d'utilisation pour installer le pilote PS/PCL. Sie können die PDF-Anleitungen über das Verknüpfungssymbol öffnen oder die neuesten Versionen von der folgenden Website herunterladen. Halten Sie sich an das Benutzerhandbuch, wenn Sie den PS/PCL-Treiber installieren. U kunt de PDF-handleidingen openen via het snelkoppelingssymbool of downloaden de nieuwste versies van de volgende website. Raadpleeg de Gebruikershandleiding voor het installeren van het PS/PCL-stuurprogramma. È possibile aprire i manuali in PDF dall'icona di collegamento o scaricare le versioni più recenti dal seguente sito web. Consultare la Guida utente per installare il driver PS/PCL.  
<http://www.epson.eu/Support> (Europe)  
<http://support.epson.net> (outside Europe)



**ES** Para empezar **FI** Aloita tästä  
**PT** Começar por aqui **NO** Start her  
**DA** Start her **SV** Starta här

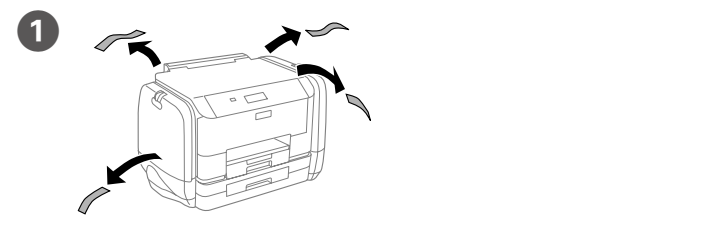


El contenido puede variar según el país.  
O conteúdo pode variar dependendo da localização.  
Indholdet kan variere afhængigt af regionen.  
Sisältö voi vaihdella maasta riippuen.  
Innhold kan variere avhengig av område.  
Innehållet kan variera beroende på platsen.

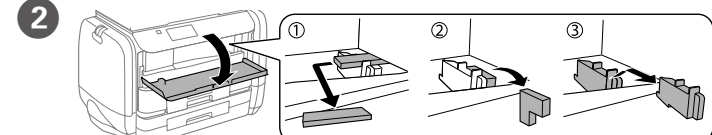
**No conecte un cable USB a menos que se le indique que debe hacerlo.**  
**Não ligue qualquer cabo USB a menos que seja instruído nesse sentido.**  
**Tiisliut ikke USB-kablet, før du bliver bedt om det.**  
**Älä liitä USB-kaapelia ennen kuin niin neuvotaan tekemään.**

Ikke koble til en USB-kabel med mindre du blir bedt om å gjøre det.  
Anslut inte en USB-kabel om du inte uppmanas att göra det.

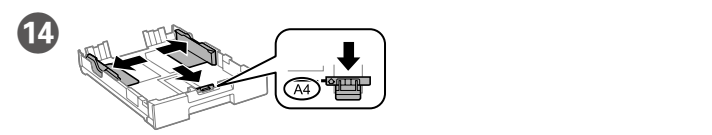
**1**



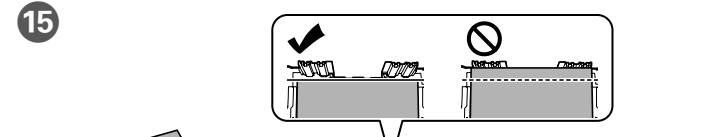
Retire todos los materiales de protección.  
Remova todos os materiais de proteção.  
Fjern alle beskyttelsesmaterialer.  
Poista kaikki pakkaus- ja suojamateriaalit.  
Fjern alle beskyttende materialer.  
Ta bort allt skyddsmaterial.



Retire todos los materiales de protección.  
Remova todos os materiais de proteção.  
Fjern alle beskyttelsesmaterialer.  
Poista kaikki pakkaus- ja suojamateriaalit.  
Fjern alle beskyttende materialer.  
Ta bort allt skyddsmaterial.

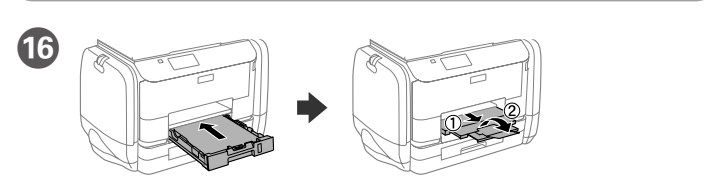


Apriete y deslice las guías de los bordes.  
Aperte e enfile os guias de extremidades.  
Tryk kantstyrene sammen og tilpas dem.  
Purista ja liu'uta reunaohjaimia.  
Klem og skyv kantskinnene.  
Dra ihop og skjut på kantstøden.

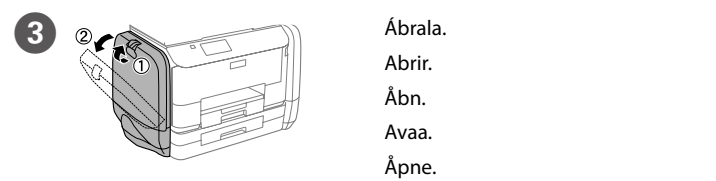


Introduzca folios de tamaño A4 hacia la guía del borde delantero con la cara de impresión hacia abajo y, a continuación, deslice las guías de los bordes laterales hacia el papel.  
Carregue papel A4 no sentido da guia da extremidade frontal com o lado a imprimir voltado para baixo e ajuste as guias das extremidades laterais ao papel.  
Læg A4-papir mod det forreste kantstyr med udskriftssiden nedad, og skub derefter sidestyrene mod papiret.  
Lisää A4-kokoinen paperi etureunaohjainta kohti niin, että tulostuspuoli on alaspäin, ja liu'uta sitten sivureunaohjaimet paperiin kiinni.  
Legg i papir i størrelse A4 mot den fremre kantskinnen med utskriftssiden vendt ned, og skyv sidekantskinnene inn mot papiret.  
Fyll på med A4-papper mot det främre kantstødet med utskriftssidan nedåt och skjut kantstøden mot papperet.

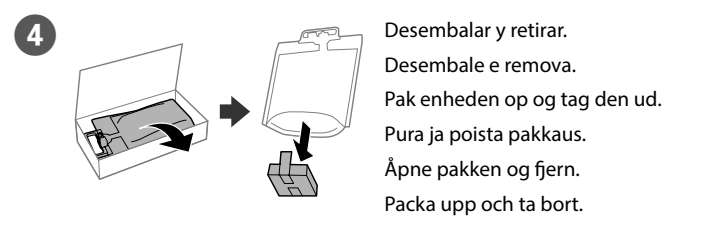
**No introduzca folios por encima de la marca de la flecha ▼ dentro de la guía del borde.**  
**Não coloque papel acima da marca de seta ▼ no interior do guia das extremidades.**  
**Bakken må høyst fylles op med papir til mærket ▼ på innersiden af kantstyret.**  
**Älä lisää paperia yli reunaohjaimen sisäpuolella olevan nuolimerkin ▼.**  
**Ikke legg inn papir over ▼-pilen som er merket på innsiden av kantskinnen.**  
**Fyll inte på med papper ovanför ▼-pilmarkeringen på insidan av kantstødet.**



Seleccione el tamaño y tipo de papel que cargó.  
Selecione o tamanho e o tipo de papel colocado.  
Vælg størrelsen og typen på papiret, du har lagt i enheden.  
Valitse lataamasi paperin koko ja tyyppi.  
Velg papirstørrelse og -type du la i.  
Välj den pappersstorlek och papperstyp som du fyllt på.



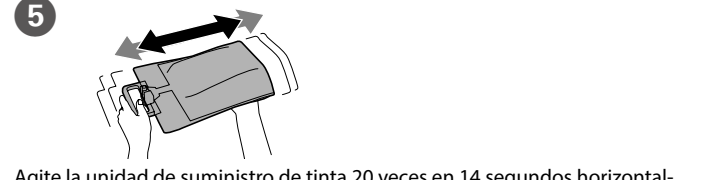
Ábrala.  
Abrir.  
Åbn.  
Ava.  
Åpne.  
Öppna.



Desembalar y retirar.  
Desembale e remova.  
Pak enheden op og tag den ud.  
Pura ja poista pakkaus.  
Åpne pakken og fjern.  
Packa upp och ta bort.

No toque el chip verde tal y como se muestra en la ilustración.  
Não toque no chip verde, conforme ilustrado.  
Undgå at røre ved den grønne chip, som vist på billedet.  
Älä kosketa vihreää sirua kuten piirroksessa esitetään.

Ikke berør den grønne brikken som vist på illustrationen.  
Vidör inte det gröna chipet som på bilden.



Agite la unidad de suministro de tinta 20 veces en 14 segundos horizontalmente en movimientos de, aproximadamente, 6 cm.  
Agite a unidade de alimentação de tinta 20 vezes durante 14 segundos na horizontal com movimentos de aproximadamente 6 cm.  
Ryst blækforsyningensheden vandret 20 gang i 14 sekunder i bevægelser på ca. 6 cm.  
Ravista väriyksikköä 20 kertaa 14 sekunnissa vaakasuoraan noin 6 cm:n liikkeissä.  
Rist blekktilførselsenheten 20 ganger i 14 sekunder horisontalt i bevegelser på ca. 6 cm.  
Skaka om bläckförsörjarenheten 20 gånger under 14 sekunder horisontellt i rörelser av cirka 6 cm.

Cuando realice la primera instalación, asegúrese de que utiliza las unidades de suministro de tinta que se incluyen con esta impresora. Estas unidades de suministro de tinta no se pueden guardar para un uso posterior. Las unidades de suministro de tinta utilizadas en la primera instalación se utilizarán parcialmente para cargar el cabezal de impresión. Es posible que estas unidades de suministro de tinta impriman menos páginas en comparación con las unidades de suministro de tinta posteriores.

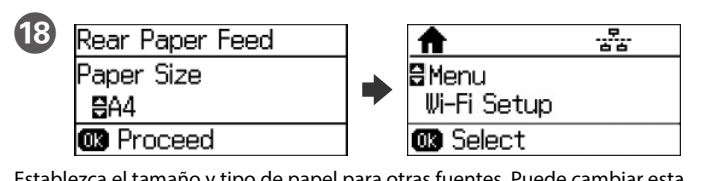
Na configuração inicial, certifique-se de que utiliza as unidades de alimentação de tinta fornecidas com esta impressora. Estas unidades de alimentação de tinta não podem ser guardadas para utilização futura. As unidades de alimentação de tinta iniciais serão utilizadas para carregar a cabeça de impressão. Estas unidades de alimentação de tinta podem imprimir menos páginas comparativamente a unidades de alimentação de tinta subsequentes.

Du du først sætter produktet op, skal du sørge for at bruge de blækforsyningenheder, som følger med denne printer. Det er ikke muligt at bruge disse blækforsyningenheder til senere brug. De første blækforsyningenheder bruges delvist til at overføre blæk til printheadet. Disse blækforsyningenheder printer muligvis færre sider sammenlignet med efterfølgende blækforsyningenheder.

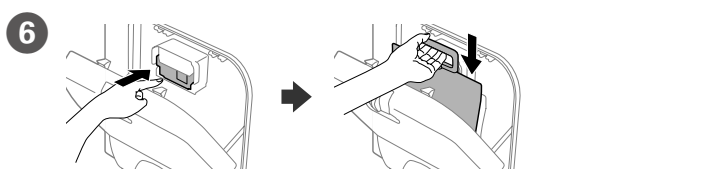
Varmista ensimmäistä asetusta varten, että käytät tulostimen toimitukseen kuuluvia väriyksiköitä. Näitä väriyksiköitä ei voi säästää myöhempää käyttöä varten. Aloitusväriyksiköitä käytetään osittain tulostuspään lataamiseen. Nämä väriyksiköt voivat tulostaa vähemmän sivuja verrattuna seuraaviin väriyksiköihin.

For første gangsoppsett må du passe på at du bruker blekktilførselsenheter som fulgte med produktet. Disse blekktilførselsenheter kan ikke lagres for senere bruk. De første blekktilførselsenheter vil delvis brukes til å lade skrivnehodet. Disse blekktilførselsenheter kan skrive ut færre sider enn påfølgende blekktilførselsenheter.

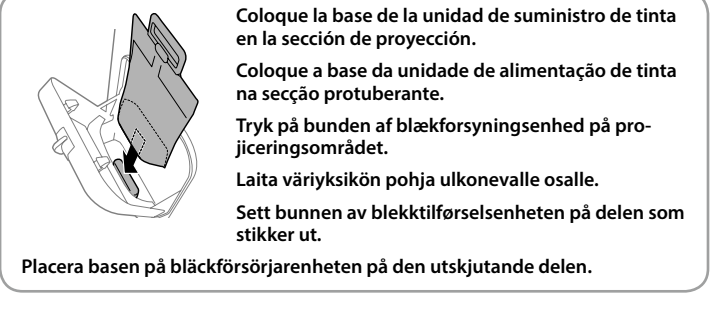
Vid den första installationen måste bläckförsörjarenheterna som levererades med denna skrivare användas. Dessa bläckförsörjarenheter kan inte sparas för senare bruk. De första bläckförsörjarenheterna kommer delvis att användas för att fylla på skrivarhuvudet. Dessa bläckförsörjarenheter kanske kommer att skriva ut färre sidor jämfört med efterföljande bläckförsörjarenheter.



Establezca el tamaño y tipo de papel para otras fuentes. Puede cambiar esta configuración más tarde. Cuando la configuración se haya completado, aparecerá la pantalla de inicio y la impresora estará preparada para imprimir.  
Configure o tamanho e tipo de papel das outras origens. Pode alterar estas definições mais tarde. Quando a configuração estiver concluída, o ecrã inicial será apresentado e a impressora estará pronta para imprimir.  
Indstil papirstørrelsen og typen på de andre kilder. Du kan ændre disse indstillinger senere. Når opsætningen er færdig, vises startskærmen, og printeren er klar til brug.  
Aseta paperikoko ja paperityyppi muita lähteitä varten. Voit muuttaa näitä asetuksia myöhemmin. Kun asetus on valmis, kotinäyttö näytetään ja tulostin on valmis tulostukseen.  
Angi papirstørrelse og -type for andre kilder. Du kan endre disse innstillingene senere. Når oppsettet er fullført, vises startskjermen, og skriveren er klar til å skrive ut.  
Ställ in pappersstorlek och papperstyp för de andra källorna. Du kan ändra dessa inställningar senare. När installationen är klar visas startskärmen, och skrivaren är klar för utskrift.

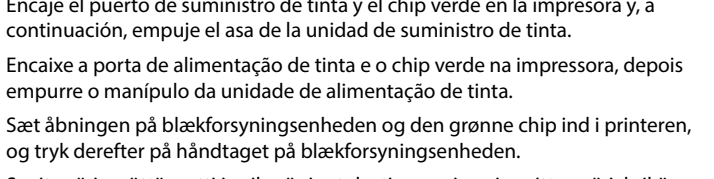


Empuje para insertar la unidad de suministro de tinta.  
Pressione para inserir a unidade de alimentação de tinta.  
Tryk for at indsætte blækforsyningensheden.  
Paina väriyksikön sisään asettamiseksi.  
Trykk for å sette inn blekktilførselsenheten.  
Tryck för att sätta i bläckförsörjarenheten.

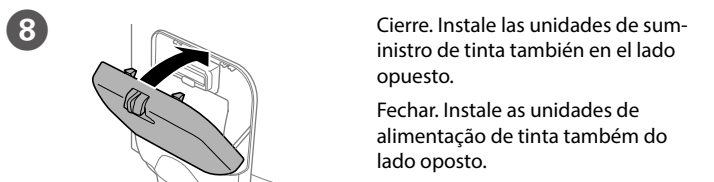


Coloque a base de la unidad de suministro de tinta en la sección de proyección.  
Coloque a base da unidade de alimentação de tinta na secção protuberante.  
Tryk på bunden af blækforsyningenshed på projekteringsområdet.  
Laita väriyksikön pohja ulkonevalle osalle.  
Sett bunnen av blekktilførselsenheten på delen som stikker ut.

Placera basen på bläckförsörjarenheten på den utskjutande delen.



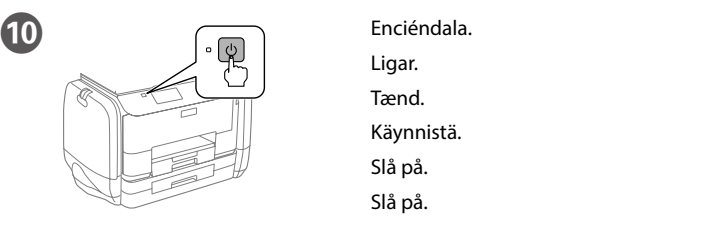
Encaje el puerto de suministro de tinta y el chip verde en la impresora y, a continuación, empuje el asa de la unidad de suministro de tinta.  
Encaixe a porta de alimentação de tinta e o chip verde na impressora, depois empurre o manípulo da unidade de alimentação de tinta.  
Sæt åbningen på blækforsyningensheden og den grønne chip ind i printerens, og tryk derefter på håndtaget på blækforsyningensheden.  
Sovita väriysytöppörtti ja vihreä siru tulostimeen, ja paina sitten väriyksikön kahvaa.  
Monter blekkforsyningporten og den grønne brikken på skriveren, og skyv håndtaket på blekktilførselsenheten.  
Sätt dit bläckförsörjarporten och det gröna chipet i skrivaren och tryck sedan på handtaget på bläckförsörjarenheten.



Cierre. Instale las unidades de suministro de tinta también en el lado opuesto.  
Fechar. Instale as unidades de alimentação de tinta também do lado oposto.  
Luk. Sørg også for at sætte blækforsyningenshederne på den anden side.  
Sulje. Asenna väriyksiköt myös vastakkaiselle puolelle.  
Lukk. Monter også blekktilførselsenheter på motsatt side.  
Stäng. Installera bläckförsörjarenheterna på motsatt sida.

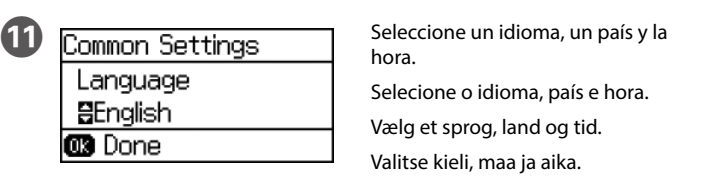


Conéctela y enchúfela.  
Conectar e ligar.  
Sæt stikket i printerens og i stikkontakten.  
Yhdistä laitteeseen ja pistokkeeseen.  
Koble til og plugg inn.  
Anslut och koppla in.

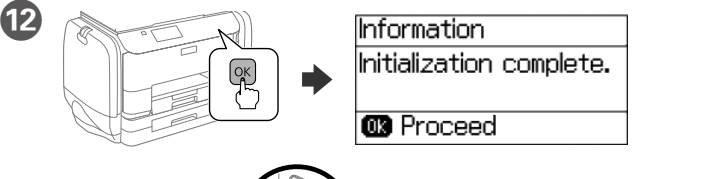


Enciéndala.  
Ligar.  
Tænd.  
Käynnistä.  
Slå på.  
Slå på.

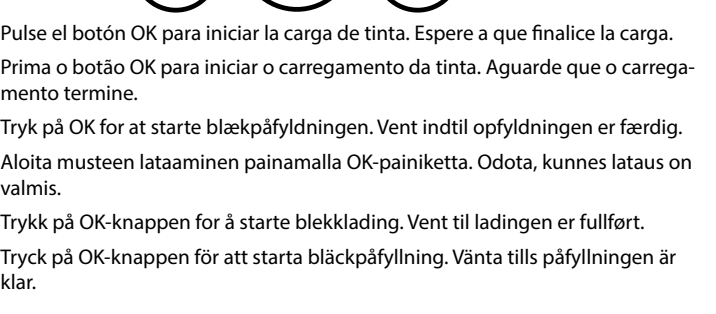
Si aparece algún error, apague la impresora y asegúrese de que no haya dejado ningún material de protección dentro de las bandejas de papel.  
Se for apresentada uma mensagem de erro, desligue a impressora e certifique-se de que não ficaram materiais de proteção no interior dos alimentadores de papel.  
Hvis skærmen viser en fejlmeddelelse, skal du slukke for printeren og kontrollere, at der ikke er noget beskyttelsesmateriale tilbage inden i papirkassetten.  
Jos näkyytön tulee virhe, sammuta tulostin ja tarkista, että suojamateriaaleja ei ole jäänyt paperikasettien sisälle.  
Hvis det vises en feil, slår du av skriveren og kontrollerer at ingen beskyttende materialer er igjen i papirkassetten.  
Om ett felmeddelande visas, stäng av skrivaren och kontrollera att inget skyddande material har lämnats kvar inne i papperskassetterna.



Seleccione un idioma, un país y la hora.  
Selecione o idioma, país e hora.  
Vælg et sprog, land og tid.  
Valitse kieli, maa ja aika.  
Velg språk, land og klokkeslett.  
Välj ett språk, land och tid.



Pulse el botón OK para iniciar la carga de tinta. Espere a que finalice la carga. Prima o botão OK para iniciar o carregamento da tinta. Aguarde que o carregamento termine.  
Tryk på OK for at starte blækpåfyldningen. Vent indtil opfyldningen er færdig.  
Aloita musteen lataaminen painamalla OK-painiketta. Odota, kunnes lataus on valmis.  
Trykk på OK-knappen for å starte blekkfylling. Vent til ladingen er fullført.  
Tryck på OK-knappen för att starta bläckpåfyllning. Vänta tills påfyllningen är klar.



Tire de la bandeja.  
Puxe.  
Træk den derefter ud.  
Vedå pois.  
Trek ut.  
Dra ut.

**2**



Inserte el CD y, a continuación, seleccione A o B.  
Insira o CD e depois selecione A ou B.  
Sæt cd'en i, og vælg derefter A eller B.  
Aseta CD-levy ja valitse A tai B.  
Sett inn CD-en, og velg A eller B.  
Sätt i CD-skivan och välj sedan A eller B.

Si aparece un aviso del Firewall, permita el acceso a las aplicaciones de Epson.  
Caso seja apresentada a mensagem de alerta da Firewall, permita o acesso para aplicações Epson.  
Hvis du ser en Firewall-meddelelse komme frem skal du tillade, at Epson-programmerne kan køre.  
Jos palomuuhilytys tulee näkyviin, salli Epsonin sovellusten käyttäjä verkkoa.  
Dersom brannmurvarsel vises, må du gi tilgang til Epson-programmer.  
Om brandvæggsvarning vises, tillåt åtkomst för Epson-program.

**No CD/DVD drive Mac OS X**

Visite el sitio web para iniciar el proceso de configuración, instalar el software y definir la configuración de la red.  
Visite o Web site para iniciar o processo de configuração, instalar o software e configurar as definições de rede.  
Besøg hjemmesiden for at starte opsætningen, installer softwaren og konfigurer netværksindstillingerne.  
Aloita asennusprosessi, asenna ohjelmisto ja määritä verkkoasetukset käyttämällä verkkosivustolla.  
Besök nettsiden for å starte installasjonsprosessen, installer programvaren, og konfigurere nettkonfigureringsinnstillingene.  
Besök webbplatsen för att starta installationsprocessen, installera program och konfigurera nätverksinställningarna.

**iOS/Android**



**Epson Connect**



Mediante su dispositivo móvil, puede imprimir desde cualquier lugar del mundo en su impresora compatible con Epson Connect. Visite el sitio web para obtener más información.  
Através do seu dispositivo móvel, pode imprimir a partir de qualquer local no mundo diretamente na sua impressora Epson Connect compatível. Visite o Web site para mais informações.  
Du kan nu udskrive med din mobilenhed, fra ethvert sted i verden til din Epson Connect-kompatibel printer. Du kan læse mere på vores hjemmeside.  
Voit tulostaa mistä tahansa maailmanlaajuisesti mobiililaitteen avulla käyttämällä Epson Connect -yhteensopivaa tulostintasi. Katso lisätietoja verkkosivustolta.  
Du kan bruke den mobile enheten til å skrive ut fra hvor som helst i verden til din Epson Connect-kompatibel printer. Besøk nettsiden for mer informasjon.  
Med hjælp av din mobile enhet kan du skrive ut från vilken plats som helst i världen till din Epson Connect-kompatibla skrivare. Besök webbplatsen för mer information.

**Questions?**



Puede abrir los manuales en formato PDF desde el icono de acceso directo o descargar las versiones más recientes desde el siguiente sitio web. Consulte el Manual de usuario para instalar el controlador PS/PCL.  
Pode abrir os manuais em PDF a partir do ícone de atalho, ou transferir as versões mais recentes a partir do seguinte Web site. Consulte o Guia do Utilizador para instalar o controlador PS/PCL.  
Det er muligt at åbne PDF-vejledningerne via genvejsikonet, eller du kan downloade de nyeste udgaver på følgende hjemmeside.  
Se afsnittet Brugervejledning for at installere PS/PCL-driveren.  
Voit avata PDF-käyttöoppaat pikavakkeesta tai ladata uusimmat versiot seuraavalla verkkosivustolta.  
Katso Käyttöopas asentaaksesi PS/PCL -ohjaimen.  
Du kan åpne PDF-bruksanvisninger fra snarveiskonet, eller laste ned de nyeste versjonene fra følgende nettsted.  
Se Brukerhåndboken for å installere PS/PCL-driveren.  
Du kan öppna PDF-manualerna från genvägsikonen eller hämta de senaste versionerna från följande webbplats.  
Se Användarhandboken för att installera PS/PCL-drivrutinen.

► <http://www.epson.eu/Support> (Europe)  
<http://support.epson.net> (outside Europe)